

15 ta' Lulju

**SAN BONAVENTURA, ISQOF U DUTTUR TAL-KNISJA**

*Salmodija tat Tnejn tat-III ġimgħa*

**IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA**

**V/.** Mulej, iftaħli xufftejja.

**R/.** U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

**Salm 94 (95)**

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew, ha nfahhru bl-hena l-Mulej,  
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxtehtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu illum tisingħu leħnu!  
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,  
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

**Ant.** Kristu huwa r-Ragħaj il-kbir: ejjew nadurawh.

## UFFIĊĊJU TAL-QARI

**V/.** O Alla, ejja ehlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

### INNU

Kristu, l-ewlieni u l-kbir fost ir-rgħajja,  
quddiemek jiġi l-poplu tal-wirt tiegħek,  
ha jrodd fohrija xierqa lil ragħaj tajjeb  
fil-festa tiegħu.

L-Ispirtu tiegħek niżel fih bil-kotra  
tad-doni, w sawwab fuqu d-dilka sħiħa  
biex jagħmlu suldat qawwi, w qiegħdu jirgħa  
lill-merħla mqaddsa.

Tassew mexxej u mudell kbir tal-merħla!  
Kien dawl għall-għomja, farag għall-imsejkna,  
missier hanin li għal uliedu kollha  
sar kollox f'kollox.

Kristu, li jagħti l-ħlas mistħoqq fis-sema  
lill-ħbieb li jaqduk tajjeb, zomm 'il qalbna  
fit-triq ta' dan l-imgħallem, sakemm fl-aħħar  
nissieħbu miegħu.

Tifħir u glorja lill-Missier għal dejjem,  
u lilek, Sultan twajjeb, Feddej tagħna;  
ikun imsebbah kullimkien bla heda  
l-Ispirtu s-Santu. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Alla tagħna ġej bid-dieher, u ma jibqax sieket.

## Salm 49 (50)

### I

Tkellem il-Mulej, Alla fuq l-allat, \*  
u sejjah l-art.  
Minn fejn titla' x-xemx sa fejn tinzel, \*  
minn Sijon, il-gmiel tagħha, Alla wera d-dija tiegħu.  
Ġej Alla tagħna, ma jibqax sieket; \*  
quddiemu nar li jeqred, madwaru tempesta qalila.  
Hu jsejjah is-smewwiet mill-għoli, \*  
u l-art, biex jagħmel haqq mill-poplu tiegħu:  
"Iġimgħu 'l ħbiebi quddiemi, \*  
li għamli patt miegħi bis-sagrificċju."  
U jħabbri s-smewwiet il-gustizzja tiegħu, \*  
għaliex Alla nnifsu jagħmel il-ħaqq.  
Glorja.

**Ant. 1:** Alla tagħna ġej bid-dieher, u ma jibqax sieket.

**Ant. 2:** Agħti 'l Alla sacrificċju ta' radd il-ħajr.

### II

"Isma', poplu tiegħi, għax se nitkellem, †  
Iżrael, għax se nixhed kontrik. \*  
Jiena Alla, Alla tiegħek.  
Ma nċanfrekx għas-sagrificċji tiegħek; \*  
il-vittmi tiegħek maħruqa huma dejjem quddiemi.  
Ma neħtieġ ebda għogol minn tiegħek, \*  
jew gidjien mill-imriehel tiegħek.

Għax tiegħi huma l-bhejjem tax-xagħri, \*  
eluf huma l-bhejjem fuq l-għoljiet tiegħi.  
Jien nagħraf it-tjur kollha ta' l-ajru, \*  
taħt għajnejja kull ma jimxi fir-raba'.  
Li kont bil-ġuħ, m'hux se ngħid lilek, \*  
għax tiegħi l-art u kull ma fiha.

Huwa jien se niekol laħam il-gniedes, \*  
jew nixrob id-demm tal-gidjien?  
Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr, \*  
u rodd lill-Għoli l-wegħdiet tiegħek.  
Mbagħhad sejjahli f'jum id-dwejjaq; \*  
jien nehilsek, u int twegġaħni."  
Glorja.

**Ant. 2:** Agħti 'l Alla sagrificċju ta' radd il-ħajr. Hallelujah.

**Ant. 3:** Jien tjieba rrid, mhux sagrificċju; li tagħrfu 'l Alla rrid, u mhux vittmi maħruqa.

### III

Lill-ħażin, imma, Alla jgħidlu: †  
"Kif titkellem fuq il-kmandamenti tiegħi, \*  
u żżomm fuq xufftejk il-patt tiegħi,  
int, li tobghod it-twiddib, \*  
u tixhet kliemi wara dahrek?  
Jekk tiltaqa' ma' ħalliel, tissieħeb miegħu; \*  
u sehmeq taqsam maż-żienja.  
Fommok ftaħt għall-ħażin, \*  
u lsienek il-qerq jinseg.

Kontra ħuk toqgħod tpaċpaċ, \*  
kontra bin ommok tqassas.  
Dan int għamilt, u jien bqajt sieket; \*  
forsi ħsibt li jiena bhalek.  
Issa se nċanfrek, \*  
u dan kollu nqiegħed quddiemek.

Ifhmuha sewwa, intom li tinsew 'l Alla, \*  
li ma naħtafkomx, u ħadd ma jeħliskom.  
Min iroddli sagrificċju ta' radd il-ħajr, \*  
dan isebbaħni;  
lil min jimxi bis-sewwa \*  
nurih is-salvazzjoni ta' Alla."  
Glorja.

**Ant. 3:** Jien tjieba rrid, mhux sagrificċju; li tagħrfu ‘l Alla rrid, u mhux vittmi maħruqa.

**V/.** Isma’ poplu tiegħi, għax se nitkellem.

**R/.** Jiena Alla, Alla tiegħek.

## **LEZZJONI 1**

Qari mill-Ewwel Ktieb tas-Slaten      1 Slat 18:16b-40

### *Elija jirbaħ lill-qassisin ta' Baġħal*

F’dawk il-jiem: Aħab mar jiltaqa’ ma’ Elija. U ġara li malli Aħab ra lil Elija, Aħab qallu: “Int hawn, int li qiegħed taqleb lil Izrael ta' taħt fuq?” U hu wiegħbu: “Le, mhux jien li qiegħed naqleb lil Izrael ta' taħt fuq, imma int u dar missierek, għax intom tlaqtu l-kmandamenti tal-Mulej u mortu wara l-Baġħalim, allat oħra. U issa ibgħat u iġborli lil Izrael kollu fuq il-muntanja tal-Karmel u l-erba' mija u ħamsin profeta ta' Baġħal u l-erba' mija ta' l-Axera, li jieklu mill-mejda ta' Ġezabel.” U Aħab baġħat messaġġiera ma' Izrael kollu, u gabar il-profeti fuq il-Karmel. Elija resaq lejn il-poplu kollu, u qalilhom: “Kemmi se ddumu titlajjaw minn naħa għal oħra? Jekk il-Mulej hu Alla, morru warajh; inkella morru wara Baġħal, jekk inhu hu.” Il-poplu ma għarafx iwieġeb.

Elija qal lill-poplu: “Mill-profeti tal-Mulej jiena waħdi bqajt, u l-profeti ta' Baġħal ilaħħqu erba' mija u ħamsin wieħed. Agħtuna żewġ gniedes; ħallu 'l dawn jagħzlu gendus għalihom u jqattgħuh bċejjeċ, u jqegħdu fuq il-ħatab bla ma jkebbu n-nar. U jiena nhejji l-gendus l-ieħor u nqiegħdu fuq il-ħatab bla ma nkebbes n-nar. Intom sejjhu l-alla tagħkom, u jiena nsejjaħ isem il-Mulej. Dak l-alla li jwieġeb permezz tan-nar, ikun hu Alla veru.” “Sewwa!” wieġeb il-poplu. Mbagħad Elija kellel il-profeti ta' Baġħal: “Aghzlu l-gendus u ibdew intom, għaliex intom l-iktar fil-għadd. Sejjhu l-alla tagħkom bla ma tqabdu n-nar.” Huma ħadu l-gendus li tawhom, hejjewh, u bdew mis-sbiħ sa nofsinhar isejjhu isem Baġħal u jgħajtu: “Baġħal, wegibna!” Izda ebda kelma ma kien hemm, u ebda twegiba; u baqgħu jaqbzu quddiem l-artal li kienu għamlu. F'nofsinhar Elija beda jiddieħak bihom u jgħidilhom: “Għajtu b'lehen oghla, għax tassew hu alla: għandu mnejn jinsab imħasseb x'jagħmel, jew imħabbat, jew imsiefer; inkella rieqed, ħa jistenbaħ!” U bdew jgħajtu b'lehen oghla, u jqattgħu ġisimhom, skond id-drawwa tagħhom, bi sjuf u skieken, sa ma ċarċar id-demmi fuqhom. Għadda nofsinhar, u baqgħu iħabbu sa ma wasal

il-ħin ta' l-offerta tal-vittma, iżda ma kien hemm ebda kelma, ebda twegiba, ebda widen.

Elija kellem il-poplu kollu: “Ersqu lejja.” U l-poplu kollu resaq lejha. U hu reġa’ waqqaf l-artal tal-Mulej li kien iġġarraf. Elija ħa tnax-il ġebba, skond l-ġhadd tat-tribù ta' Ġakobb li lilu l-Mulej kien qallu: “Iżrael ikun ismek.” U b'dan il-ġebel bena artal għal isem il-Mulej, ħaffer madwaru gandott jesa' daqs sigħan żerriegħa, qiegħed sewwa l-ħatab, qatta' l-gendus, u qiegħdu fuq il-ħatab. Mbagħad qalilhom: “Imlew seba’ ġarar ilma u ferrgħuhom fuq il-vittma u fuq il-ħatab.” U hekk għamli. “Ergħu għat-tieni darba,” qalilhom; u reġgħu għat-tieni darba. “Ergħu għat-tielet darba,” reġa’ qalilhom; u reġgħu għat-tielet darba. L-ilma tferrex madwar l-artal, u l-gandott ta' madwaru mtela bl-ilma. Fil-ħin li joffru s-sagrificċju, il-profeta Elija ħareġ fin-nofs u għajjat: “Mulej, Alla ta' Abraham, ta' Izakk, u ta' Izrael, uri llum li int Alla fost Izrael, u li jiena l-qaddej tiegħek, u li dan kollu għamiltu għall-kelma tiegħek. Wegibni, Mulej, wegibni, ħalli jkun jaf dan il-poplu li int, Mulej, int Alla, u li int dawwartilhom qalbhom lura!” U niżel nar mingħand il-Mulej, u ħaraq il-vittma u l-ħatab u l-ġebel u t-trab, u xorob l-ilma fil-gandott. U dan kollu rah il-poplu, u niżlu wiċċhom fl-art jistqarru: “Il-Mulej hu Alla! Alla hu l-Mulej!” U Elija qalilhom: “Aqbd u l-profeta ta' Baġħal, tħallu lil hadd minnhom jehles.” U qabduhom, u Elija niżzilhom fil-wied ta' Qison u qatilhom hemm.

## **RESPONSORJU 1 Slat 18:21ab; Mt 6:24aċ**

**R/.** Elija resaq lejha il-poplu kollu, u qalilhom: “Kem se ddumu titlajjaw minn naħa għal oħra?” \* Jekk il-Mulej hu Alla, morru warajh.

**V/.** Hadd ma jista’ jaqdi żewġ sidien: ma tistgħux taqdu lil Alla u lill-flus. \* Jekk il-Mulej hu Alla, morru warajh.

## **LEZZJONI II**

Qari mill-ktejjeb “Il-mixja tar-ruħ lejha Alla”, ta’ l-isqof San Bonaventura

### *L-Ispirtu s-Santu wriena għerf mistiku*

Kristu huwa t-triq u l-bieb. Kristu huwa s-sellum u l-mezz li jwassalna għand Alla, qisu l-għatu tat-tpattija mqiegħed fuq l-arka ta’ Alla u l-misteru li kien moħbi sa minn dejjem. Indawwru wiċċna sewwa lejha dan l-għatu u nħarsu lejha imdendel mas-salib, b’ħarsa ta’ fidi, tama u mħabba, ta’ qima, stagħġib, hena, għozza, foħrija u ferħ, jekk nagħmlu dan, aħna nagħmlu miegħu *l-Għid*, jġigifieri

nghaddu miegħu, għax fuq l-għuda tas-salib naqsmu l-Baħar tal-Qasab, inhallu l-Egittu u nidhlu fid-deżert fejn nieklu *mill-manna l-moħbija*, u nistrieħu ma' Kristu fil-qabar qisna mejtin minn barra, għalkemm minn ġewwa nisimgħu – skond ma nistgħu f'din il-ħajja – il-kelma li Kristu fuq is-salib qal lill-ħalliel niedem: *Illum tkun miegħi fil-ġenna*.

Biex din il-mogħdija tkun sħiħa, jenħtiegħ inhallu warajna kull ħidma tal-moħħ u nagħtu mħabbitna bil-qawwa kollha tagħha lil Alla ħa ninbidlu fih. Dan isir b'mod mistiku u moħbi mill-iżjed; hadd ma jaf jagħmlu dan ħlief min jaqla' l-grazzja; hadd ma jaqla' l-grazzja ħlief min jixtieqha; hadd ma jista' jixtieqha ħlief min jithegġeg minn ġewwanett bin-nar ta' l-Ispirtu s-Santu li Kristu bagħat fuq l-art. Għalhekk jgħid l-Appostlu li dan l-għerf mistiku wrihulna l-Ispirtu s-Santu.

Jekk trid taf kif isiru hwejjeġ bħal dawn, staqsi lill-grazzja mhux lill-għerf, lix-xewqa mhux lid-dehen, lit-tnehid tat-talb mhux lit-tagħlim ta' l-ittra, lill-għarus mhux lill-imgħallem, lil Alla mhux lill-bniedem, liċ-ċpar mhux lid-dija; tistaqsix lid-dawl, iżda lin-nar li jagħmlek huġġieġa waħda kollok kemm int u jbidlek f'Alla bi hlewwa ta' l-għaġeb u bi mħabba li ma bħalha. Dan in-nar hu Alla nnifsu, il-forġa tiegħu tinsab f'Ġerusalem, u jqabbadha Kristu bin-nar qawwi tal-passjoni mhegġa tiegħu, dak in-nar li hadd ma jhossu tassew ħlief min jgħid: *Aktar nagħzel nibqa' bla nifs, u aħjar il-mewt għalija*. Min iħobb din il-mewt jista' jara lil Alla, għax tassew minnha hi l-kelma tiegħu meta qal: *Hadd ma jarani u jgħix*. Ejjew mela mmutu u nidhlu fis-sħaba mudlama, insikktu fina t-thassib żejjed, il-ġibdiet ta' qalbna u l-ħolm ta' moħħna, nghaddu flimkien ma' Kristu msallab *minn did-dinja għal għand il-Missier*, biex hu jurina l-Missier u ngħidu flimkien ma' Filippu: *Biżżejjed għalina*; nisimgħu flimkien ma' Pawlu: *Biżżejjed għalik il-grazzja tiegħi*; u nifirħu ma' David u ngħidu: *Qegħdin jinfnew ġismi u qalbi: Alla l-qawwa ta' qalbi u sehmi għal dejjem. Imbierek il-Mulej għal dejjem, u ħa jgħid il-poplu kollu: Ammen! Ammen!*

## **RESPONSORJU 1 Ġw 3:24; Sir 1:9a. 10(Vg)**

**R/.** Min iżomm il-kmandamenti ta' Alla jgħammar fi Kristu u Kristu fih. \* B'hekk nafu li hu jgħammar fina: bl-Ispirtu li hu tana.

**V/.** Alla ħalaq l-għerf bl-Ispirtu s-Santu, sawwbu fuq il-bnedmin kollha, u tah lil min iħobbu. \* B'hekk nafu li hu jgħammar fina: bl-Ispirtu li hu tana.

## **TALBA**

Aħna u niċċelebraw it-tifkira tad-daħla ta' l-isqof San Bonaventura fis-sema, nitolbuk, o Alla li tista' kollox, li nimxu 'l quddiem bit-tagħlim u l-għerf tiegħu, u nħabirku bla heda biex insiru nixbħuh fil-ħegġa ta' mħabbtu. B'Ibnek Ġesù Kristu,



li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### INNU

Inxandru r-rebħ u l-ġieħ ta' bniedem t'Alla,  
li kien mexxej imfahħar, missier għaqli,  
qaddej fidil, li Sidu mlieh bil-hena  
fis-saltna tiegħu.

Bagħtu l-Mulej fil-popli, biex jaqdihom  
ta' saċerdot, mexxej u mgħallem tajjeb;  
bl-imħabba w l-għerf, bi kliemu w ħajtu wriehom  
it-triq tas-sema.

Nersqu bit-tama w nitolbuh li fuqna  
tinżel il-maħfra w kull għajnuna f'waqtha;  
u bit-talb tiegħu jerfa' lejn is-sema  
xewqatna kollha.

Lil Alla waħdu s-setgħa, l-ġieħ u s-saltna,  
għax tiegħu l-glorja fis-smewwiet għal dejjem;  
hu jmessi d-dinja kollha w sħiħa jżommha  
bil-liġi tiegħu. Ammen.

### SALMODIJA

**Ant. 1:** Hieni min jgħammar fit-tempju tiegħek, Mulej.

### Salm 83 (84)

Kemm hi għażiża d-dar tiegħek, \*  
Mulej ta' l-eżerċiti!

Tixxennaq u tinfena ruħi għat-tempju tal-Mulej; \*  
ngħanni ferħan b'ruħi u ġismi lil Alla l-ħaj.

Sa l-għasfur isib fejn jgħammar, \*  
u l-ħuttafa ssib il-bejta hdejn l-artali tiegħek;

hemm hi tqiegħed iż-żgħar tagħha, \*  
Mulej ta' l-eżerċti, Sultan u Alla tiegħi!

Henjin dawk li jgħammru f'darek; \*  
huma jfaħħruk għal dejjem.  
Henjin dawk li jsibu fik il-qawwa tagħhom, \*  
li għandhom għal qalbhom  
il-pellegrinagġ għat-tempju.

Huma u għaddejja minn wied niexef, †  
ibidduh f'nixxi għa ta' ilma; \*  
u x-xita bikrija tbiddu f'għadajjar.  
Jimxu minn belt għal belt, \*  
sa ma jidhru quddiem Alla f'Sijon.

Mulej, Alla ta' l-eżerċti, isma' talb tiegħi; \*  
agħti widen, Alla ta' Ġakobb.  
Hares, o Alla, lejn it-tarka tagħna, \*  
ħares lejn is-sultan, il-midluk tiegħek.  
Għax jum wieħed fit-tempju tiegħek \*  
aħjar minn elf jum f'post ieħor;  
aħjar noqgħod fuq l-għatba ta' dar Alla tiegħi \*  
milli nġammar fit-tined tal-ħżiena.

Għax xemx u tarka l-Mulej Alla, \*  
ħniena u ġieħ hu jagħti lilna.  
Ebda ġid ma jiċhad il-Mulej \*  
lil min jimxi bis-sewwa.  
Mulej ta' l-eżerċti, \*  
hieni l-bniedem li jittama fik!  
Glorja.

**Ant. 1:** Hieni min jgħammar fit-tempju tiegħek, Mulej.

**Ant. 2:** Ejjew nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej.

### **Kantiku Iż 2:2-5**

Għad jigrilna fl-aħħar jiem †  
li l-għolja tad-dar tal-Mulej \*  
toġhla 'l fuq mill-qċaċet tal-muntanji;

hija tintrefa 'l fuq mill-għoljiet, \*  
u lejha għad jiġru l-ġnus kollha.

Kotra sħiħa ta' popli \*  
għad jiġu u jgħidu:  
"Ħa mmorru u nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej, \*  
lejn id-dar ta' Alla ta' Ġakobb,  
biex jgħallimna t-triqat tiegħu, \*  
u nimxu fil-mogħdijiet tiegħu.  
Għax minn Sijon toħroġ il-liġi, \*  
u l-kelma tal-Mulej minn Ġerusalem."

Il-Mulej jagħmel il-ħaqq bejn il-ġnus, \*  
u jaqta' s-sentenza bejn ħafna popli;  
u huma jbiddu x-xwabel tagħhom f'sikek tal-moħriet, \*  
u l-lanez tagħhom fi mnieġel.  
Ebda ġens ma jerfa' x-xabla kontra ġens ieħor, \*  
u s-sengħa tal-gwerra ma jitgħallmuhiex iżjed.  
Ejja, dar ta' Ġakobb, \*  
ħalli nimxu fid-dawl tal-Mulej!  
Glorja.

**Ant. 2:** Ejjew nitilgħu fuq l-għolja tal-Mulej.

**Ant. 3:** Għannu lill-Mulej, bierku ismu.

### **Salm 95 (96)**

Għannu lill-Mulej għanja ġdida; \*  
għannu lill-Mulej fl-art kollha!  
Għannu lill-Mulej, bierku ismu! \*  
Habbru minn jum għal ieħor is-salvazzjoni tiegħu.  
Xandru fost il-ġnus is-sebħ tiegħu, \*  
fost il-popli kollha l-għegubijiet tiegħu.  
Kbir il-Mulej, ta' min ifaħħru ħafna, \*  
tal-biża' aktar mill-allat kollha.  
Għax kollha frugħa l-allat tal-popli; \*  
Jaħweh hu li għamel is-smewwiet!  
Ġmiel u sebħ huma quddiemu, \*  
qawwa u sbuħija fis-santwarju tiegħu.

Agħtu lill-Mulej, familji tal-popli, †  
agħtu lill-Mulej sebħ u qawwa;  
agħtu lill-Mulej is-sebħ ta' ismu!  
Ġibulu l-offerti, †  
u idhlu fil-btieħi tat-tempju tiegħu; \*  
inxteħtu quddiem il-Mulej b'tiżjin qaddis;  
triegħdu quddiemu, nies kollha ta' l-art! \*  
Għidu fost il-ġnus: "Il-Mulej isaltan!"  
Hu jżomm sħiħa d-dinja biex qatt ma titharrek; \*  
hu li jiġġudika l-popli bis-sewwa.

Ha jifirħu s-smewwiet u tithenna l-art, \*  
ha jħabbat il-baħar u kull ma fih,  
ha jifraħ ir-raba' u kull ma fih, \*  
u jghannu bil-ferħ is-siġar kollha tal-bosk  
quddiem il-Mulej, għax ġej, \*  
għax ġej biex jagħmel haqq mill-art.  
Hu jagħmel haqq mid-dinja bil-ġustizzja, \*  
u mill-popli bis-sewwa tiegħu.  
Glorja.

**Ant. 3:** Għannu lill-Mulej, bierku ismu.

### **LEZZJONI QASIRA** Għerf 7:13-14

Tgħallimt l-għerf bla ebda fehma ħażina, u t-tagħlim li ħadt ma għandix sogħba ngħaddih lill-oħrajn ; ma rridx naħbi l-għana tiegħu. Hu teżor bla qiegħ għall-bnedmin, u dawk kollha li jiksbu lilu jiksbu wkoll il-ħbiberija ta' Alla, għax minħabba d-doni tat-tagħlim isiru jogħġbuh.

### **RESPONSORJU QASIR**

**R/.** L-għerf tal-qaddisin \* ixandruh il-popli. L-għerf.

**V/.** U l-Knisja ttenni t-tifhir tagħhom. \* Ixandruh il-popli. Glorja. L-Għerf.

**Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Il-bnedmin bil-għaqal ikollhom fuqhom dija bħal dik tas-sema, u dawk li jkunu wasslu 'l ħafna fis-sewwa jkunu jiddu bħal kwiekeb għal dejjem ta' dejjem, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
 ghaliex gie jzur u jifdi l-poplu tiegħu,  
 u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
 f'dar David, qaddej tiegħu,  
 bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
 b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
 biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
 u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
 li jagħtina  
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
 naqduh bla biża'  
 tul ħajjitna kollha, \*  
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.  
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
 għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,  
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
 bil-maħfra ta' dnubiethom,  
 ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
 u lill-Ispirtu s-Santu,  
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### **Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:**

Il-bnedmin bil-għaqal ikollhom fuqhom dija bħal dik tas-sema, u dawk li jkunu  
 wasslu 'l ħafna fis-sewwa jkunu jiddu bħal kwiekeb għal dejjem ta' dejjem,  
 hallelujah.

### **PREĊI**

Kristu hu r-ragħaj it-tajjeb li ta ħajtu għan-nagħaġ tiegħu. Inroddulek ħajr, u fiċ-  
 ċokon tagħna nitolbu u ngħidulu:

*Irgħa l-poplu tiegħek, Mulej.*

Kristu, int għoġbok tqiegħed fil-Knisja tiegħek rgħajja qaddisin bħal eżempju tat-tjieba u l-imħabba tiegħek:

- ibqa' uri l-ħniena tiegħek magħna b'rgħajja bħalhom.

Int għadek taqdi l-uffiċċju ta' ragħaj spiritwali permezz ta' dawk li tqiegħed f'ismek fuq il-merħla tiegħek:

- zommna dejjem fit-triq it-tajba taħt il-ħarsien tal-mexxejja tagħna.

Bil-qaddisin tiegħek, li f'idejhom tafda l-popli, turina lilek innifsek bħala t-tabib tar-ruħ u tal-ġisem:

- kompli fina bla heda l-ministeru tal-ħajja u l-qdusija.

Int tipprovdi bnedmin qaddisa biex jirgħu l-merħla tiegħek bl-għaqal u bl-imħabba;

- xerred id-doni tiegħek fuq ir-rgħajja spiritwali tagħna f'dawn il-gzejjer biex jagħharfu jqaddisuna.

## Missierna

### TALBA

Aħna u niċcelebraw it-tifkira tad-daħla ta' l-isqof San Bonaventura fis-sema, nitolbuk, o Alla li tista' kollox, li nimxu 'l quddiem bit-tagħlim u l-għerf tiegħu, u nħabirku bla heda biex insiru nixbħuh fil-ħegġa ta' mħabbtu. B'Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

## IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

### Fid-Disgha ta' filghodu

#### INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred għewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,  
nerfġhu lejk it-tifhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tiegħu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

### F'Nofsinhar

#### INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żżejnu b'dawl iħaġġeġ.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
aġhti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,  
ġib is-sliem tassew fi qlubna.



Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tiddil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-ġurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,  
inma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.1** Jiena nfittex il-preċetti tiegħek, Mulej, għax bihom int tagħtini l-ħajja.

### **Salm 118 (119):89-96**

#### **XII (Lamed)**

Għal dejjem, Mulej, il-kelma tiegħek; \*  
hi mwaqqfa fis-sod fis-smewwiet.  
Minn nisel għal nisel il-fedeltà tiegħek; \*  
fuq l-art waqqaftha, u zammet fis-sod.

B'digriet tiegħek għadhom shaħ sa llum; \*  
għax kollox hu għall-qadi tiegħek.  
Li ma sibtx l-hena fil-liġi tiegħek, \*  
kont nintemm fin-niket tiegħi.

Ma ninsa qatt il-preċetti tiegħek, \*  
ghax bihom int tagħtini l-ħajja.  
Tiegħek jien; salvani int! \*  
Jiena nfittex il-preċetti tiegħek.

Jgħassuli l-ħżiena biex jeqirduni; \*  
imma jien ħsiebi fil-preċetti tiegħek.  
Jien rajt it-tmiem ta' kull ma jgħaddi; \*  
imma bla tarf il-kmandamenti tiegħek.  
Glorja.

**Ant.1** Jiena nfittex il-preċetti tiegħek, Mulej, ghax bihom int tagħtini l-ħajja.

**Ant.2** Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħożiti.

## Salm 70 (71)

### I

Fik, Mulej, jien nistkenn; \*  
ma jkolli qatt ghax ninfixel.  
Għall-gustizzja tiegħek salvani u ħarisni; \*  
agħtini widen u fittex ehlišni.  
Kun sur ta' kenn għalija; †  
int wegħedt li tiġi dejjem issalvami, \*  
ghax blata u fortizza int għalija.  
Alla tiegħi, ħarisni minn id il-ħażin, \*  
minn id il-qarrieq u l-kiefer.

Għax inti, Sidi, it-tama tiegħi; \*  
Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħożiti.  
Fuqek intlaqt sa minn twelidi, †  
sa minn ġuf ommi inti ħadtni; \*  
inti dejjem it-tifħir tiegħi.  
Ħafna huma dawk li stagħġbu bija, \*  
iżda inti l-kenn qawwi tiegħi.

Mimli fommi b'tifħirek, \*  
u b'sebħek il-jum kollu.  
Twarrabnix meta nasal ghax-xjuħija; \*  
titlaqnix meta tħallini saħħti.

Għax fuqi jitkellmu l-għedewwa tiegħi; \*  
dawk li jonsbuli ħajti flimkien ifesfsu.  
"Alla nsieh!", huma jgħidu, \*  
"Għalih! Aqbduh! Hadd ma jehilsu."

O Alla, toqgħodx 'il bogħod minni; \*  
Alla tiegħi, fittex għinni.  
Ħa jistħu u jinfnew dawk li jixluni; \*  
jimtela biż-żebliħ u l-għajb minn iridli d-deni.  
Glorja.

**Ant.2** Mulej, inti l-fiduċja tiegħi sa minn żgħożiti.

**Ant.3** Mqar meta nixjieħ, la tinsinix, o Alla.

## II

Imma jien nibqa' dejjem nittama, \*  
u nkattar it-tifħir kollu tiegħek.  
Fommi jxandar il-gustizzja tiegħek, †  
il-jum kollu l-għemejjel ta' l-għajnuna tiegħek, \*  
għalkemm jien stess ma nafx kif ngħodhom.

Nersaq quddiem il-kobor tiegħek, Mulej Sidi, \*  
biex il-gustizzja tiegħek waħdek inxandar.  
O Alla, sa minn żgħożiti int għallimtni; \*  
u jien s'issa għadni nxandar għegubijietek.  
Mqar meta nixjieħ u jibjad xagħri, \*  
la tinsinix, o Alla;  
sakemm inxandar għemil idejk lil kull nisel, \*  
il-qawwa tiegħek lil kull min għad jiġi.

M'ogħla s-smewwiet il-gustizzja tiegħek, o Alla! †  
Hwejjeġ kbar int għamilt; \*  
min hu bhalek, o Alla!  
Minn għawg kbir u qalil int għaddejtني; †  
izda int terġa' tagħtini l-ħajja, \*  
minn qiegh l-art terġa' ttellagħni.  
Kattarli l-kobor tiegħi; \*  
erġa' agħtini l-faraġ tiegħek.

U jiena nfahhrek bl-arpa †  
għall-fedeltà tiegħek, Alla tiegħi; \*  
ngħannilek biċ-ċetra, Qaddis ta' Izrael.  
Jifirġu xufftejja jien u ngħannilek; \*  
tifraħ ruhi, li inti fdejtli.  
U Isieni l-jum kollu jithaddet  
fuq il-gustizzja tiegħek, \*  
għax waqa' fl-għajb u l-mistħija  
min iridli d-deni.  
Glorja.

**Ant.3** Mqar meta nixjieh, la tinsinix, o Alla.

### **Fid-Disgha ta' filghodu**

#### **LEZZJONI QASIRA 2 Kor 13:11**

Huti, ifirġu, ħabirku għall-perfezzjoni. Isingħu milli wieħed jgħidilkom, kunu ta' fehma waħda, zommu s-sliem, u Alla ta' l-imħabba u s-sliem ikun magħkom.

**V/.** Għajnejn il-Mulej lejn il-gusti.

**R/.** U widnejh miftuħa għall-għajta tagħhom.

### **Talba**

O Alla, Missier it-tjieba, int ridt li l-bnedmin jaħdmu biex bix-xogħol tagħhom jgħinnu dejjem lil xulxin halli jiksbu hwejjeġ aqwa; aghmel li aħna nħabirku bla heda hekk li ngħixu għalik fl-ispirtu ta' wliedek u nħobbu lil kulhadd bħal aħwa. Bi Kristu Sidna. Ammen.

### **F'Nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA**

**Rum 6:22**

Issa li ħlistu mid-dnub u sirtu lsiera ta' Alla, qegħdin taħsdu għalikom infuskom frott li jieħu għall-qdusija, u għandkom bħala tmiem il-ħajja ta' dejjem.

**V/.** Mulej, inti terġa' tagħtina l-ħajja.  
**R/.** Biex jifraħ bik il-poplu tiegħek.

### **Talba**

O Alla, sid u għassies tal-ħsad u d-dielja, inti ssejjaħ il-ħaddiema għax-xogħol u tagħtihom il-ħlas tajjeb li jisthoqqilhom; aghmel li aħna nilqgħu bil-qalb il-piż tal-jum, hekk li qatt ma ngemgmu kontra dak li jogħgob lilek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA Kol 1:21-22**

Intom ukoll kontu 'l bogħod minn Alla u għedewwa tiegħu minħabba l-ħażen ta' ħsibijietkom u għemilkom; imma issa sirtu ħbieb tiegħu permezz tal-mewt tal-ġisem veru ta' Ibnu, biex dan iressaqkom quddiemu qaddisa, safja u bla għajb.

**V/.** Ghannu lill-Mulej ħbieb tiegħu.  
**R/.** Fahħru l-isem imqaddes tiegħu.

### **Talba**

O Alla, inti qiegħed issejġhilna f'dak l-istess ħin li fih l-Appostli kienu jtitilgħu fit-tempju: isma' t-talb li qegħdin nagħmlulek b'fehma sinċiera f'isem Ġesù, biex bih naqilgħu minghandek is-salvazzjoni għal dawk kollha li jsejġħu dan l-isem. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Xemx ta' dejjem, dawl ta' ruħna,  
tiffhir lilek minn qiegħ qalbna:  
int sebbaht il-ħlejjaq kollha  
b'libsa bajda ta' dawl ħelu.

Fostna bghatt l-Ispirtu tiegħek  
ħalli jkebbes fl-art dwal ħajja,  
biex idawwlu l-passi tagħna  
tul it-triq tas-salvazzjoni.

U bil-ħidma siewja tagħhom  
tawna d-dawl, biex nifhmu sewwa  
it-tagħlim sabiħ ta' kelmtok  
u l-għmiel kbir ta' l-għerf tad-dinja.

Għalhekk aħna llum infahħru  
bniedem tajjeb, qaddej tiegħek,  
li, għal għerfu u għal qdusitu,  
tajtu l-glorja tad-dutturi.

Bit-talb tiegħu, Mulej Alla,  
għinna nimxu t-triq tal-grazzja,  
sa naraw is-sewwa kollu  
wiċċ imb'wiċċ fid-dehra tiegħek.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu faraġ tagħna. Ammen.

## SALMODIJA

**Ant. 1:** Għajnejna dejjem lejn il-Mulej, sa ma jkollu ħniena minna.

### Salm 122 (123)

Lejk nerfa' għajnejja, \*  
int li tgħammar fis-smewwiet.

Ara, bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidhom; \*  
bħal għajnejn il-qaddejja lejn id sidtha;  
hekk għajnejna lejn il-Mulej, Alla tagħna, \*  
sa ma jkollu ħniena minna.

Ħenn għalina, Mulej, ħenn għalina, \*  
għax mitmugħa sax-xaba' bit-tagħjir.  
Mxebbgħa għall-aħħar ruħna \*  
biż-żebliħ ta' l-għonja, bit-tagħjir tal-kburin.  
Glorja.

**Ant. 1:** Għajnejna dejjem lejn il-Mulej, sa ma jkollu ħniena minna.

**Ant. 2:** L-għajnuna tagħna f'isem il-Mulej li għamel is-sema u l-art.

### Salm 123 (124)

Li ma kienx il-Mulej magħna \*  
- ha jgħid hekk Izrael –  
li ma kienx il-Mulej magħna, \*  
meta qamu għalina n-nies,  
hajjin kienu jibilgħuna, \*  
meta nnextegħlu bl-għadab għalina.

L-ilma kien jgħarraqna, \*  
il-wied kien jgħaddi minn fuqna;  
minn fuqna kien jgħaddi \*  
mewg ta' l-ilma qawwi.

Imbierek il-Mulej, \*

li ma telaqniex priża għal snienhom.  
Hajjitna bħal għasfur ħelset mix-xbiek tan-nassaba. \*  
Ix-xibka tqattgħet, u aħna ħrabna.

L-għajjnuna tagħna f'isem il-Mulej, \*  
li għamel is-sema u l-art.  
Glorja.

**Ant. 2:** L-għajjnuna tagħna f'isem il-Mulej li għamel is-sema u l-art.

**Ant. 3:** Alla ddestinana li nkunu għalih ulied adottivi permezz ta' Ibnu.

### **Kantiku (Ef 1:3-10)**

Imbierrek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, \*  
li berikna b'kull xorta ta' barka spiritwali,  
fis-smewwiet fi Kristu.  
Hekk hu għażilna fih, †  
sa minn qabel il-ħolqien tad-dinja, \*  
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa  
quddiemu fl-imħabba.  
Iddestinana minn qabel li nkunu għalih ulied adottivi †  
permezz ta' Ġesù Kristu; \*  
skond ma għoġob lir-rieda tajba tiegħu,  
għat-tifhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, \*  
li biha mliena fil-Maħbub tiegħu.

Fih aħna għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, \*  
il-maħfra tad-dnubiet,  
skond l-għana tal-grazzja tiegħu. \*  
li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:  
hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu; †  
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, \*  
u li kellu jseħh meta tasal il-milja taż-żminijiet;

jigifieri, li kollox jingabar taħt Ras waħda,  
li hu Kristu, \*  
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.  
Glorja.



**Ant. 3:** Alla ddestinana li nkunu għalih ulied adottivi permezz ta' Ibnu.

## **LEZZJONI QASIRA**

**Ġak 3:17-18**

L-għerf li ġej minn fuq, qabel kollox huwa għerf safi, mbaġhad hu għerf li jfittex is-sliem, it-tjubija u l-irġulija, kollu ħniena u frott ta' l-għemil tajjeb, bla ma jħares lejn l-uċuh u bla qerq. Għal dawk li jfittxu jnisslu s-sliem, il-frott tal-gustizzja hu miżrugħ fis-sliem.

## **RESPONSORJU QASIR**

**R.** Il-Mulej fetaħlu fomm \* F'nofs il-Knisja tiegħu. Il-Mulej.

**V.** U mlieh bl-ispirtu ta' l-għerf u d-dehen. \* F'nofs il-Knisja tiegħu. Glorja. Il-Mulej.

**Ant. tal-kantiku ta' Marija:**

San Bonaventura, mgħallem tassew għaref u dawl tal-Knisja mqaddsa, itlob lill-Iben ta' Alla għalina, int li ħabbejt il-liġi tal-Mulej.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; \*

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*

fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*

u l-għonja baġħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*

għax ftakar fil-ħniena tiegħu

- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.  
Glorja.

### Ant. tal-kantiku ta' Marija:

San Bonaventura, mgħallem tassew għaref u dawl tal-Knisja mqaddsa, itlob lill-Iben ta' Alla għalina, int li ħabbejt il-ligi tal-Mulej.

## PREĊI

Kristu hu l-Qassis il-Kbir, imqiegħed għall-bnedmin f'dak kollu li għandu x'jaqsam ma' Alla. Nagħtuh tifhir xieraq, u bl-umiltà kollha nitolbuh u ngħidulu:

*Salva lill-poplu tiegħek, Mulej.*

Int xerridt dawl ta' l-għageb fuq il-Knisja tiegħek permezz ta' mexxejja kbar u qaddisa:

- ferraħ dejjem u sebbaħ bl-istess dawl lill-poplu nistrani.

Int ħfirt id-dnubiet tal-poplu tiegħek kull meta r-rghajja qaddisa talbuk bħal Mosè:

- bit-talb tagħhom ibqa' saffi u qaddes il-Knisja tiegħek.

Int ikkonsagrajt għalik il-qaddisin tiegħek minn fost l-aħwa u bghatt fuqhom l-Ispirtu tiegħek:

- aghiti l-milja ta' l-Ispirtu s-Santu lill-mexxejja kollha tal-poplu tiegħek.

Inti nnifsek għoġbok tkun is-sehem u l-wirt tar-rghajja qaddisa tiegħek:

- thallix li xi hadd minna l-mifdija b'demmek jibqa' mingħajrek.

Bir-rghajja tal-Knisja inti tagħti l-hajja ta' dejjem lin-nagħag tiegħek, biex hadd ma jahtafhomlok minn idejk:

- salva lil hutna l-mejtin li għalihom tajt ħajtek.

## Missierna

### Talba

Aħna u niċcelebraw it-tifkira tad-dahla ta' l-isqof San Bonaventura fis-sema, nitolbuk, o Alla li tista' kollox, li nimxu 'l quddiem bit-tagħlim u l-għerf tiegħu, u nħabirku bla heda biex insiru nixbhuh fil-ħegga ta' mħabbtu. B'Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

### Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**

## TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

**V.** O Alla, ejja ehlisni.

**R.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-  
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-  
Quddiesa.*

### ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,  
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

*iħabbtu fuq sidirhom*

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R/. Ammen.**

*Jew*

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

**Huti, ejjew nagharfu htijietna.**

**Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:**

**V.** Henn għalina, Mulej

**R.** Għax dnibna kontra tiegħek.

**V.** Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

**R.** U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**Tingħata l-assoluzzjoni:**

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

**Jew**

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

*Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:*

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**R. Kristu ħniena.**

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

**R. Mulej, ħniena.**

*Tingħata l-assoluzzjoni:*

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**R. Ammen.**

## **INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,  
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

## SALMODIJA

*Barra Ż.GH.:*

**Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjieba.**

*Ż.GH.:*

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### Salm 85 (86)

#### Talba ta' fqir fil-hemm

*Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha taghna. (2 Kor 1:3.4)*

Agħtini widen, Mulej, u weġibni, \*  
għaliex jiena msejken u fqajjar.  
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, \*  
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għaliya, Sidi, \*  
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.  
Ferraħ ruħ il-qaddej tiegħek, \*  
għax lejk, Sidi, jien nerfa' ruħi.  
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, \*  
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, \*  
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.  
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, \*  
għax inti żgur twegibni.

Ħadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, \*  
u xejn bħall-għemil tiegħek.  
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxtehtu quddiemek, \*  
u jsebbħu ismek, Sidi.  
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; \*  
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †  
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; \*

agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.  
B'qalbi kollha niżżik ħajr, Mulej Alla tiegħi, \*  
u nsebbaħ ismek għal dejjem.  
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, \*  
int hlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †  
gemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; \*  
huma nies li ma jagħtux kasek.  
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, \*  
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.  
Hares lejja u ħenn għalija, †  
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, \*  
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.  
Urini sinjal ta' tjubitek, †  
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; \*  
għax int, Mulej, tgħinni u tfarraġni.  
Glorja.

**Barra Z.GĦ.:**

**Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.**

**Z.GĦ:**

**Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10**

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jigi, ngħixu ħaġa waħda miegħu.

### **RESPONSORJU QASIR**

**Barra żmien il-Għid:**

**R.** F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.

**V.** Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

**F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:**

**Ant.** Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Ghid:

**R.** F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

**V.** Int teħlisi, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

**Ant.** Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmtok;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Ant.** Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

## Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna illum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R/.**  
**Ammen.**

*Wara t-talba tingħad il-barka:*

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**R. Ammen.**

*Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.*

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,

int kewkba tal-baħar, Marija!  
    Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
    li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegħa li lqajt it-tislina  
    li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
    Henn, Omm, għal uliedek midinba.

*jew*

Is-sliem, o Sultana  
    tas-sema, Sidt l-anġli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
    mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni gloriuża,  
    ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
    lil Kristu għalina.

*jew*

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
    ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
    għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu  
    f'dan il-wied ta' dmugħ.  
Ejja, mela, avukata tagħna,  
    dawwar lejna  
    dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
    lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.  
O Ħanina, o pija, o ħelwa Vergni Marija.

*jew*

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
    Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
    it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,



u eħlisna dejjem minn kull tigris,  
o Vergni glorjuža u mbierka.